



## [Cast/Eusk] "Vuelta España"-ri ez!

---

BULTZA HERRI EKIMENA :: 28/08/2019

Resulta interesante analizar no solo quien se apropia de los ingresos que genera la Vuelta España, sino que también quien los financia y de cuanto se trata

### **Castellano**

Las diferentes formas de opresión se manifiestan de múltiples y diversas maneras, el deporte de masas es una de ellas. Otro año más un evento deportivo de exaltación de caspa patriotera representada por La Vuelta a España recorrerá los distintos pueblos sometidos reafirmando en lo deportivo la unidad de mercado capitalista, de dominio político y de control social a la que nos someten para recordarnos, de nuevo, que formamos parte de un Estado que para evadir a nuestra clase de su realidad social y política, utiliza cuantos elementos alienantes estén a su alcance.

Lo cierto es que los Estados español y francés son muy conscientes del valor político que puede llegar a tener el deporte porque lo exprimen a fondo. Utilizando además esquemas primitivos y básicos, al mejor estilo del pan y circo romano. En el caso español, la crisis de identidad nacional es de tal calibre que se puede decir sin peligro a equivocarse que el proyecto de adhesión nacional hacia su estado es tan limitado que no encuentra otras vías para su expansión.

El ciclismo de élite es un deporte convertido en negocio por el Capital que solo sirve para el enriquecimiento particular de multinacionales patrocinadoras. Muestra de ello es que La Vuelta Ciclista a España genera por explotación de los derechos televisivos y publicidad más de 15 millones de euros, producto de los convenios establecidos con TVE y Eurovisión y los demás patrocinadores oficiales, al margen de proveedores, que son de carácter público (Loterías y Apuestas del Estado y privados, Renfe, Cofidis, Carrefour, Tissot, Movistar...). Empresas que entienden la rentabilidad del evento y a las que al finalizar la carrera, la organización les facilita un detallado informe sobre la repercusión y visibilidad de su patrocinio.

Resulta interesante analizar no solo quien se apropia de los ingresos que genera la Vuelta España, sino que también quien los financia y de cuanto se trata. En otras ediciones el coste del final de etapa de la Vuelta disputado en Bilbao fue de 197.000 euros, eso solo como canon por ser sede. A lo que hay que sumar otras cantidades como las correspondientes a la decoración y demás inversiones en organización del evento, que corre por cuenta de las arcas municipales. Quedan algunas partidas por descubrir y, por supuesto, otras como las horas 'extra' a los agentes de los distintos cuerpos de Policía y servicios especiales de limpieza, el servicio de refuerzo de ambulancias, el alquiler de carpas e instalaciones eléctricas y de imagen y sonido, la contratación y alimentación de técnicos, trabajadores o personal de catering. El montante total sobrepasa con creces los 600.000€.

Una Vuelta que a parte de causar mal económico, robando de nuestras arcas públicas, no es más que un acto de capitalismo y exaltación del españolismo camuflado de deporte y que

también causa malestar en el día día de la ciudadanía, con accesos públicos y carreteras cortadas, supresión de zonas para aparcar, horarios restringidos para acceder a garajes, etc.

Ante esta realidad capitalista-patriarcal, el cual utiliza a las mujeres como modelo de mujer sumisa que acompaña en el podio al hombre protagonista y triunfador, creemos en la necesidad de construir el deporte desde la base, desde lo popular y no patriarcal.

Nos negamos a dejar pasar este evento sin mostrar nuestro rechazo al mismo.

Miseria para la clase obrera,...rentabilidad y grandes ingresos para las empresas capitalistas.

La Vuelta-ri ez!!!

## **Euskera**

Zapalkuntzak hamaika modutan azaltzen zaigu egunero eta masa-kirola modu hoietako bat da. Aurten ere, espainiar patriotismo kasposoaren ordezkari den «La Vuelta a España» datorkigu merkatu kapitalistak Estatu espainolean duen batasuna, zapalkuntza politikoa eta kontrol soziala kirolaren aldetik ere pairatzen dugula adierazteko. Hau, gure klasea, langile-klasea, alienatzen duen elementu bat dela salatzen dugu Bultza Herri Ekimenetik.

Estatu espainolak eta frantsesak soberan dakite kirolak duen balio politikoa, izan ere, ahal duten guztietan erabiltzen dute, erromatarren «panes et circenses»en bezalako oinarrizko eredu primitiboak aplikatuz. Espainiako kasuan kirolak beste funtzio gehigarri bat dauka: hain esanguratsua eta sakona den nazio identitate krisia gainditzeko tresna gisa erabiltzen dute.

Kapitalak Goi-mailako txirrindularitza negozio bihurtu du, non kirola patrozinatzen eta babesten duten multinazionalak etengabe aberasten diren. «La Vuelta a España»k 15 milioi euroko mozkinak sortzen ditu telebista-eskubideen ustiapena dela medio, hau da, TVE, Eurovision eta bestelako patrozinadore ofizialekin egindako kontratuekin. Honetaz gain, arlo publiko eta pribatuko hornitzaileak badira: Loterías y apuestas del Estado, Movistar, Renfe, Cofidis, Tissot, Carrefour... Enpresa hauek kirol ekitaldiak duen errentagarritasun aukera ezagutzen dute eta «La Vuelta»ko antolakuntzak txosten bat luzatzen die haien babesak izan duen eraginarekin lasterketaren amaieran.

«La Vuelta»k sortzen dituen mozkinak nora doazen ikusteaz gain, oso interesgarria da kirol ekitaldiaren finantziazioaren iturriei erreparatzea. Aurreko urteetan Bilboko udaletxeak 197.000 euro ordaindu behar izan ditu etapako meta izatearen kanonagatik. Bestalde, ekitaldiaren dekorazioa eta antolakuntza ere hiriko udalaren gain daude. Honetaz gain eta ezagutzen ez diren gastuak kenduta, polizien, segurtasun agenteen eta garbiketa langileen ordu extremak, ambulanziaz zerbitzuen sorospenak, azpiegitura elektrikoaren alokairuak (soinua, telebistak...), teknikarien kontratazioak, catering-ak eta bestelako gastuek 600.000 euro baino gehiagoko gastu publikoa suposatzen dute.

Baina ekitaldi honek ekonomikoki kaltegarria izateaz gain, non diru publikoa onura gabe gastatzen den, kapitalismoaren eta espainiolismoaren gorespina suposatzen du eta eragin

kaltegarria dauka jendearen egunerokotasunean: errepideak eta sarbideak mozten dira, aparkalekuak ixten dira, eta abar. Gainera, emakume-sumisaren irudi patriarkala erabiltzen du, hau gizona podium-era laguntzen duen sari gisa aurkezten.

Errealtitate kapitalista eta patriarkal honen aurrean, kirola oinarritik eta herritik eraikitzeko beharra dagoela uste dugu BULTZAn, eredu kapitalista eta patriarkala alde batera utziz.

Horregatik, «La Vuelta» ekitaldia gure herrian onartzen ez dugula argi adierazten dugu.

Gastu publikoa, irabazi pribatuak, herri langilariarentzat miseria... «La Vueta»ri EZ!!

---

<https://eh.lahaine.org/cast-eusk-vuelta-espana-ri>